

Table des matières

Michel LAFON	<i>Introduction : À propos de « El escritor argentino y la tradición »</i>	11
<i>Première partie</i> Conférences inaugurales		
Sylvia MOLLOY	<i>Traducibilidad y malentendido : Borges y las ficciones de América Latina</i>	19
Nora CATELLI	<i>La cuestión americana en « El escritor argentino y la tradición »</i>	25
<i>Première partie</i> Borges et la tradition		
Julio PREMAT	<i>Borges : tradición, traición, transgresión</i>	39
Diego VECCHIO	<i>La deshernecia : Macedonio, Borges, Edipo</i>	49
Jean-François DAVETI	<i>Borges entre créolité et argentinité</i>	57
Christophe LARRUE	<i>L'œuvre poétique de Borges ou le miroir brisé de la tradition</i>	67
<i>Troisième partie</i> La tradition du fantastique		
Michèle SORIANO	<i>Tradición fantástica y procesos anamorfóticos</i>	79
Rémi LE MARC'HADOUR	<i>Adolfo Bioy Casares y la tradición de la literatura fantástica</i>	89
<i>Quatrième partie</i> Figures de la tradition		

Nathalie FÜRSTENBERGER	<i>El peso de las tradiciones en el incipiente nacionalismo lugoniano</i>	101
Julien ROGER	<i>Leopoldo Logones, constructor del panteón argentino</i>	111
Daniel ATTALA	<i>La tonelada : Macedonio Fernández y la tradicion</i>	121
Sergio DELGADO	<i>El color local. Paisaje y tradición en la literatura argentina</i>	131
<i>Cinquième partie</i>		
La tradition et les genres : théâtre et poésie		
Marie-Madelaine GLADIEU	<i>Daniel Véronèse et son « théâtre de la cruauté ». Tradition et création</i>	141
Stéphane URDICIAN	<i>Le théâtre argentin et la tradition : le cas de Griselda Gambaro</i>	149
Marta CICHOKA	<i>« Hay que decir también el silencio »: sobre la Poesía vertical de Roberto Juarroz</i>	163
Dora NUSSPAUMER	<i>La constatación del tiempo perdido. Un estudio sobre la obra de Alejandra Pizarnik</i>	175
<i>Sixième partie</i>		
Tradition et écriture : continuité et rupture dans le récit		
Graciela VILLANUEVA	<i>La tradición argentina del siglo XIX en las novelas de César Aira</i>	187
Amelia ROYO	<i>La reescritura como instancia de la tradicion literaria argentina. Acera de José María Paz y Dalmiro Saenz</i>	197
Roxana PAEZ	<i>Lo exótico, lo auténtico</i>	205

Annick MANGIN	<i>Tradition et irrévérence dans deux contes de Silvina Ocampo</i>	215
<i>Septième partie</i>		
Traditions latérales : cinémas, tango, multilinguisme, proverbes		
Nestor PONCE	<i>De la tradición en el discurso filmico/ Los mitos patrios en Nobleza gaucha (1915)</i>	227
Jean Philippe BARNABE	<i>Homero Manzi : entre las letras y los hombres</i>	235
Axel GASQUET	<i>La tradición del multilingüismo literario argentino</i>	245
Walter QUIROGA	<i>La tradición parémiologique dans la littérature argentine</i>	255
<i>Indice Onomastique</i>		263